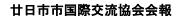
### 笑顔でつながるいろんな言葉

### 20168 No. 257

# BLOSSOM

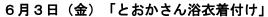
広島工業大学ボランティア レポート P1 English World 英語のスタンプラリー レポート P2 ニュージーランド海外研修旅行へ行ってきます! P3 イベント情報 ・ お知らせ P4





# 広島工業大学ボランティアレポート

広島工業大学に留学中の中国人学生 7 人に、日本文化を理解する手伝いをしようと、協会ボランティアの皆さんが協力しました。





この日は「とおかさん」の初日。広島工業大学の留学生のみなさんに、浴衣の着付けのお手伝いをしました。とても良い天気で、まさに浴衣日和でした。

日本の民族衣装の一つでもある浴衣を着ることで、日本文化を より深く理解できたのではないでしょうか?

6月15日(水)「料理交流会」

佐方市民センターにて料理交流会をしました。今回は3つの献立 に挑戦。



鯛を目の前でさばいてお料理 盛り上がりました!

- 手羽先のコーラ煮
- ジャガイモとピーマンの炒め物
- タイのアクアパッツァ



班を超えて味の相談や手伝ったりと、みんなで協力しながら一生懸命作りました。作ってくれた料理はどれもおいしかったです。食を通しての交流は、いい思い出になったと思います。(ボランティア・A・Mさん)

#### 6月22日(水)「オタフクソース工場見学」

オタフクソースのミュージアム見学と工場見学に行きました。当協会の通訳ボランティアが、留学生7名を案内しました。



ボランティアの丁寧な通訳が好 評でした

留学生のみなさんは日本語を勉強中ですが、中には日本語はほとんど分からない、英語のみの方もいました。それでも熱心に、説明を聞いているのが印象的でした。出来たてのオタフクソースのお土産を戴き、楽しい経験となりました。

(ボランティア・H・Iさん)



最後はみんなでお好み焼体験、 そして試食

### ☆English World☆ 2016.7.16.. サ目市市市民活動センターにて

いろいろな国の人と話そう!パート17、子ども向け英語のスタンプラリー第二弾を開催。当日 は29人の参加があり、買い物・福笑い・名刺交換・絵カード・ボーリングを英会話をしながら楽 しみました。今回はデンマークのアレックス君とラッセ君、ハンガリーのフェリ君にも協力しても らいました。始めはとても緊張しておとなしい子ども達でしたが、後半はどんどん積極的になって いました。英語での指示もよく聞いて動けるようになり、笑顔で English World を出国できました。



(留学生の感想) Thank you all for so much coming and participating in the English Stamp Rally! We hope you had as much fun as we had. Remember kids, English can be used for a lot of things even to have fun.So,have fun with English both now and in the future.

Alex.Lasse and Feri



#### (参加保護者の感想)

☆子どもにとっては、"楽しく"が一番 だと思うので、今回のスタンプラリーの ように、みんなでわいわい遊べるイベン トは嬉しいです。また、買い物コーナー のように何かを持って帰れるというの 良かったようです。

> ☆英語の会話をする機会が ないので良かったです。





#### 姉妹都市マスタートン・ニュージーランド研修旅行2016に行ってきます!

8月11日(木)から10日間、廿日市市からニュージーランドに7人の学生が研修旅行に行きます。13回目となる今回の研修旅行では、市内の中学生4人、高校生3人が参加します。5回の事前学習会で準備を重ね、本番に向けて頑張っています。今月号では、参加者の出発前の一言メッセージと、滞在先や日程などを紹介します。みんな、現地でのホームステイや学校訪問を通じての交流を楽しみにしています。

海外に行くことも、ホームステイする のも初めての経験で、とても楽しみで 待ち遠しいです!

(M.K さん)

私は人見知りが激しく、初めて会った人と話すのが苦手なので、ニュージーランドでは、積極的に話して、ホームステイ先の家族と仲良くしたいです。

----

このような機会は滅多にないので、現地の人との交流で今まで知らなかったことをたくさん学び、良い経験にしていきます。(R.O さん)



現地で発表するダンスの練習 頑張っています!

僕は、中学三年生で受験を控えているので、勉強しないといけません。なので、本場の英語を学び、しっかり楽しんで帰ろうと思います。(H.T さん)



私は、ホストファミリーや、地元の 人々との関わりを楽しみにしてい ます。(N.Yさん)



今回の研修で、英語に少しでも慣れるように積極的に英語を使って、色々なことに チャレンジしたいと思っています。

(K.N さん)

初めて海外に行くので、うまく言葉が通じるか不安ですが、何事も楽しみと考えてこの10日間を頑張りたいです!そして、ヒッジの毛刈りなど NZ でしかできない体験をしてみたいです。(E.S さん)

- 8月11日(木) JR 宮内串戸駅を出発 し成田空港からオークランドへ
- 8月12日(金) ウエリントン到着後、市 内観光
- 8月 13日(土) ウエリントンからマスタートンに移動。ホストファミリーと対面し、現地で日常生活を体験
- 8月18日(木)

午前、マスタートンを発ちオークランドへ 8月19日(金)

オークランド観光・自由研修

8月20日(土)

オークランドを発ち盛夏の日本へ



## イベント情報 2016年8月

※ 準備がありますので、必ず事前に協会事務局まで申し込みをお願いします。





日付	内 容	時間	場所	対象・	·定員 大人	参加費	企 画
24 日 (水)	「日本人のためのにほんご井戸端会議」 外国人が間違いがちな日本語エピソードなど織りまぜな がら、言語の一つとしての「にほんご」をさまざまな視点 からいっしょに楽しみましょう。今回で4回シリーズの最終 回となります「ネコ缶とはるさめ」(語構成と音変化)を開 催します。今回のみの参加も OK です。	19:00	中氏活動		0	会員100円	日本語 学習支援 ボラン ティア
		20:30				会員外 200 円	
25日 (木)	会報「BLOSSOM はつかいち」発送作業 会報の発送作業をします。協会の活動内容を聞いてみ たい方にもお勧めです。	10:00 ~ 12:00	市民活動センター		0	無料	広報ボランティア
27日(土)	「楽しく学ぶ英会話」 簡単な英語(中学校レベル)を使って「英会話のトレーニング」をします。英語は苦手、でも話せるようになりたい方のために企画しました。初めての方、大歓迎。 特に、中学や高校の生徒達の参加を待っています。 "Let's speak English! Why don't you come?"(8/23 締切)	10:00 ~ 12:00	串戸市民 センター	〇 中学生 高校生	0	100円	土曜通訳 ガイド ボラン ティア
28日(日)	「日本語サポーターこうかん会」(こうかん: 交換・交感・ 交歓・好感) 日本語の支援(サポート)に関わっている方、またはこ れから関わってみたいと思う方、お互いに気付きを共有 しながら楽しく情報を分かち合いましょう。	10:00 ~ 11:45	市民活動センター		0	会 員 無料 会員外 100 円	日本語 学習支援 ボラン ティア

#### 【お知らせ】

ヨガを通して心とカラダにゆとりを持ち、気分をリフレッシュして自分自身やセカイと向き合う時 間を一緒に過ごしてみませんか? 1時間ほどヨガでリフレッシュした後は、ゆっくりお茶を飲みな がら講師の中野さんのケニアやインドのお話しで一緒に楽しい時間を過ごしましょう!

日時:2016年9月11日(日)10:00~12:00(9:40から受付)

場所:廿日市市市民活動センター2F 第1研修室

定員:30名(先着順)※年齢制限なし

主催: JICA中国

共催:廿日市市国際交流協会

【お願い】

動きやすい服装でお越しください。

ヨガマットもしくはバスタオル1枚と、飲み物を持参ください。(ヨガ後のお茶は用意します)





☆参加費無料です☆



センター休館のお知らせ

8月14日・15日・16日は 廿日市市市民活動センターが お盆のため休館となります。

#### 編集後記

梅雨明けと同時に暑さも一段と厳しくなりました。今年も「はつかいち平和ツアーin 広島2016」が開催されます。今年は 戦後71年目の夏になります。昨年は戦後70年ということで、様々な特集や記事を目にし、私自身、戦争に関する放送や 記事を見たり、本を読んだりしました。自分の知らなかったことも多く、歴史は現在とも深く関係していることを改めて知り ました。私もいつか平和ツアーに参加し、平和交流を通して平和について考えてみたいと思っています。 (MN)

#### 編集: 発行 廿日市市国際交流協会 Hatsukaichi International Association

〒738-0014 廿日市市住吉二丁目2番16号 廿日市市市民活動センター内 TEL (0829)20-0116(火曜~金曜 9時~17時) FAX (0829)30-3113

ホームページ: http://www.city.hatsukaichi.hiroshima.jp/site/hia/

e-mail: hia21@mx4.tiki.ne.jp Face book: https://www.facebook.com/